

Stahlfässer
Spundfässer mit einem Nennvolumen von 20 l bis 60 l
 Deutsche Fassung EN 13007 : 1999

DIN
EN 13007

ICS 55.140

Ersatz für
DIN 6643-4 : 1987-02

Steel drums – Non-removable head (tight head) drums
 with a nominal capacity of 20 l to 60 l;
 German version EN 13007:1999

Fûts en acier – Tonnelets à ouverture partielle d'une capacité
 nominale de 20 l à 60 l;
 Version allemande EN 13007:1999

Die Europäische Norm EN 13007:1999 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die hiermit vorgelegte Europäische Norm ist die deutschsprachige Fassung der vom Technischen Komitee TC 261 "Verpackung" (Sekretariat: Frankreich) des Europäischen Komitees für Normung (CEN) ausgearbeiteten Norm EN 13007.

Die Normungsarbeiten wurden vom NAVp-AA 2.3 "Spund- und Deckelbehältnisse" betreut.

Diese Europäische Norm enthält im Abschnitt 3 "Begriffe" Kurzzeichen, die aus der englischen Sprache übernommen wurden:

Spundfaß	(TH) = non-removable head (tight head) drum
Nennvolumen	(NC) = nominal capacity
Überlaufvolumen	(BC) = brimful capacity
Gesamtvolumen	(TC) = total capacity
Gesamthöhe	(h_o) = overall height
Stapelhöhe	(h_s) = stacking height
Außendurchmesser	(d_e) = external diameter
Innendurchmesser	(d_i) = internal diameter

Änderungen

Gegenüber DIN 6643-4:1987 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- Norminhalt in EN 13007 integriert.

Frühere Ausgaben

DIN 6643-4: 1987-02

Fortsetzung 9 Seiten EN

Normenausschuß Verpackungswesen (NAVp) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

– Leerseite –

ICS 55.140

Deutsche Fassung

Stahlfässer

Spundfässer mit einem Nennvolumen von 20 l bis 60 l

Steel drums – Non-removable head (tight head)
drums with a nominal capacity of 20 l to 60 l

Fûts en acier – Tonnelets à ouverture partielle d'une
capacité nominale de 20 l à 60 l

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 23. Oktober 1999 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

CEN

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel
